Tha Ap 7 — 5. Puṇṇa-Mantāniputta

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap7/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

5. Puṇṇa-Mantāniputta

Walt 438 I was a learned mantra-knower

who had mastered the three Vedas.

Heading up my group of students

I approached him, the Best of Men. Verse 1

Walt 439 Padumuttara, World-Knower,

Sacrificial Recipient,

the Great Sage then proclaimed to me

karma, with the explanation. Verse 2

Walt 440 After having heard the Teaching,

and having worshipped the Teacher

I held my hands up pressed together

then departed facing the south. Verse 3

Walt 441 Having heard the explanation
I then preached with more expansion.
All the students were delighted
to have listened to my words then. Verse 4

Walt 442 Quitting my own philosophy
my heart was pleased in the Buddha.
Then I preached with explanation
and with the further expansion. Verse 5

Walt 443 A knower of Abhidhamma
clear about the Kathāvatthu,
providing instruction to all,
I'm living without defilements. Verse 6

Walt 444 Five hundred aeons after that
I was lord of four continents,
the clever Suppakāsaka
possessor of the seven gems. Verse 7

Walt 445 The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
I have done what the Buddha taught! Verse 8

Thus indeed Venerable Puṇṇa Mantāṇiputta Thera spoke these verses.

The legend of Puṇṇa Mantāṇiputta Thera is finished.

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.